

# LOS MUGIWARA SCANS

VERSIÓN 1

1 0 6 2



DIEGUINSENPAI



TRADUCCIÓN  
GABEL.



CORRECCIÓN  
GABEL,  
VAZMAR.



TYPESETTER  
MIKEPXL.

SCAN: TCB SCANS  
MANGAKA: EIICHIRO ODA

¡POR FAVOR, NO  
BORRES ESTA HOJA DE  
CRÉDITOS AL SUBIRLO  
A OTRO SITIO!

COLABORADORES: ONE PIECE PERÚ X LOS MUGIWARA (ONE PIECE)

# NUESTRAS VERSIONES



## VERSIÓN 1 (VIERNES)

Aquí traducimos la primera versión en salir, y NO es 100% confiable.




## VERSIÓN 2 (DOMINGOS)

Aquí traducimos la versión oficial en inglés de VIZ y es mucho más confiable.

En cada versión tratamos de darles la mejor calidad posible.

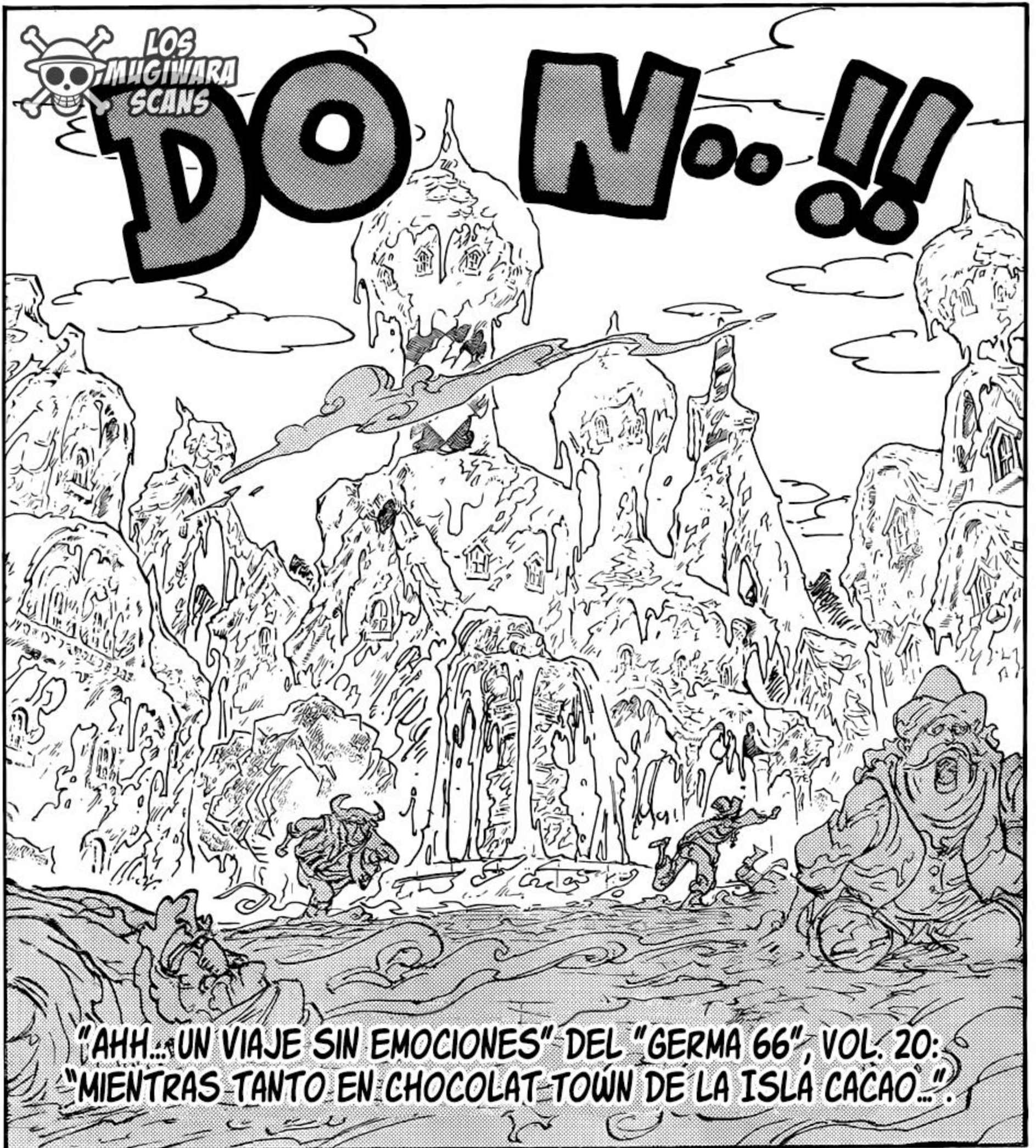
 @LosMugiwaraScans2

 @LosMugiwaraScan

ワンピース

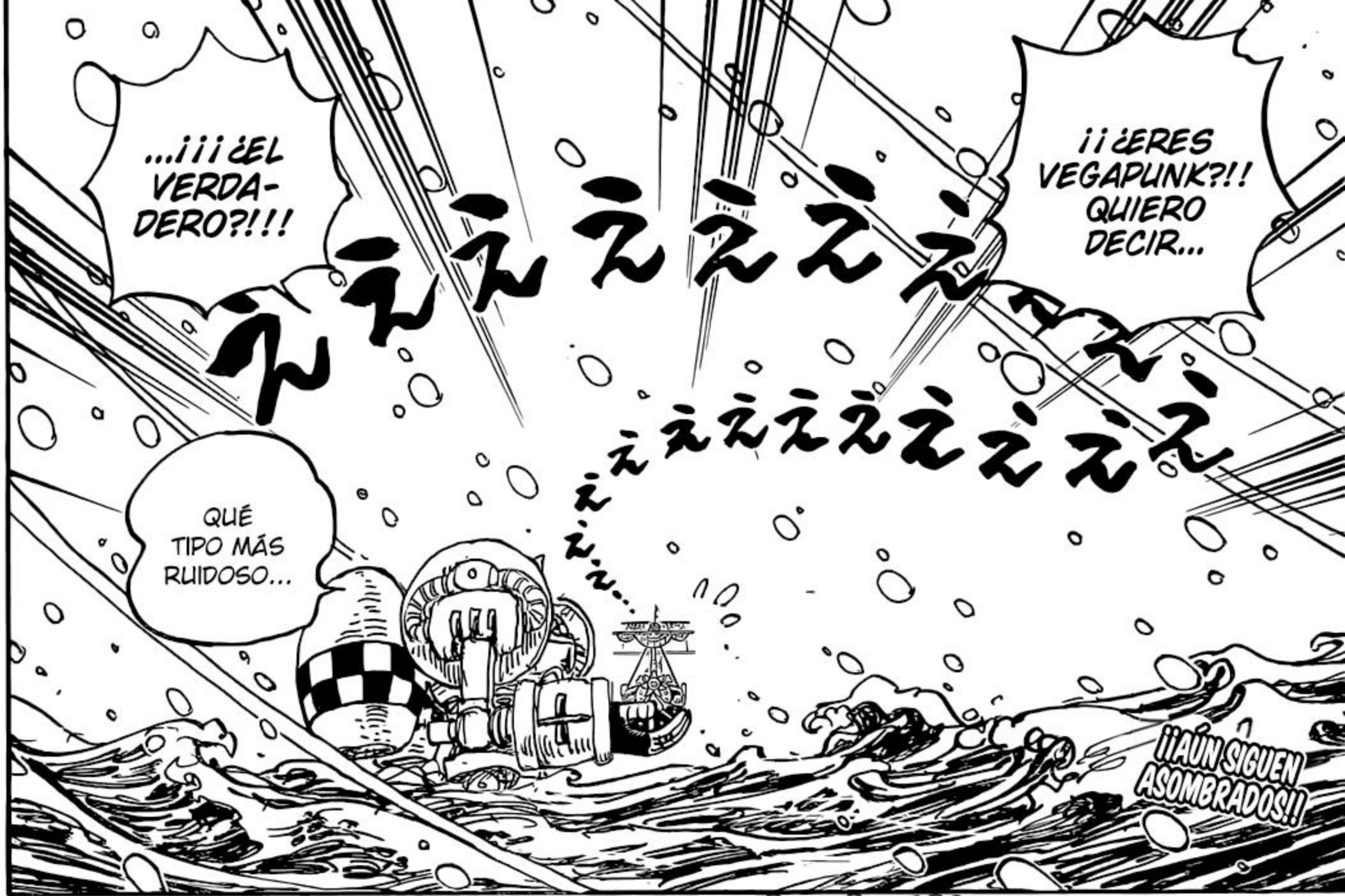
# ONE PIECE

CAPÍTULO 1062: "AVENTURA EN EL PAÍS DE LA CIENCIA".



"AHH... UN VIAJE SIN EMOCIONES" DEL "GERMA 66", VOL. 20:  
"MIENTRAS TANTO EN CHOCOLAT-TOWN DE LA ISLA CACAO...!"

ODA EIICHIRO



...!!! ¿EL VERDADERO?!!!

¡¡¿ERES VEGAPUNK?!! QUIERO DECIR...

QUÉ TIPO MÁS RUIDOSO...

¡¡AÚN SIGUEN ASOMBRADOS!!

LOS MUGIWARA SCANS



¡¡¡HAY TANTAS COSAS QUE HE CONSTRUIDO QUE SIEMPRE QUISE MOSTRARTE!!!

ひたひた

¡¡ESTUVE 2 AÑOS EN EL LABORATORIO DE TU CIUDAD NATAL BALDIMORE!!

¡¡VEGAPUNK!! ¡¡DÉJAME DECIRTE QUE SIEMPRE TE HE ADMIRADO!!

¡¡ESTE ROBOT GIGANTE ES DE ENSUEÑO!!



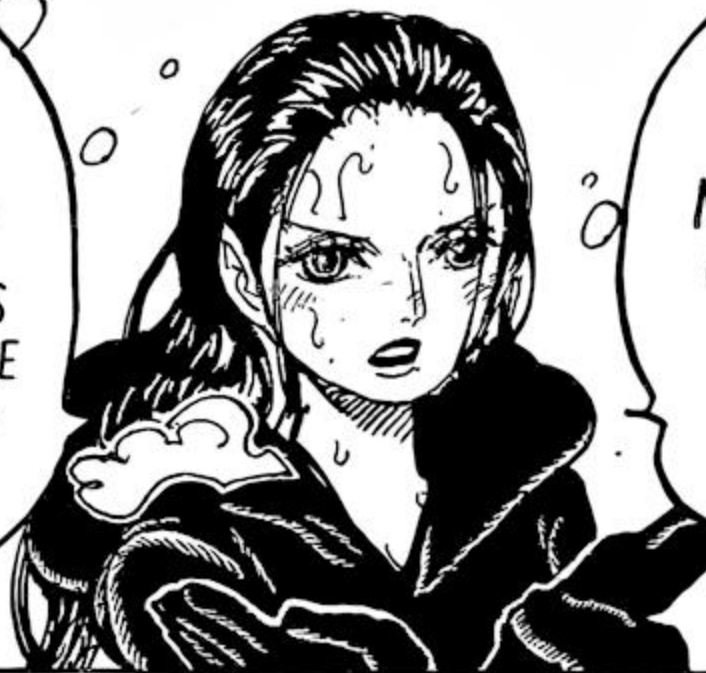
¡¡UNA BELLEZAAAA!! VEGAPUNK ES UNA BELLEZAAAA ♡

まじ

¡¡OJALÁ LUFFY Y CHOPPER PUDIERAN VERLO TAMBIÉN!!

¡¡ES COMO DOCE VECES MÁS GRANDE QUE EL FRANKY SHOGUN, ¿VERDAD?!!

ADEMÁS,  
ESA APARIENCIA  
TAN JOVEN NO  
ENCAJA CON LOS  
AÑOS QUE SE DICE  
QUE LLEVA TRA-  
BAJANDO.



¡ESPEREN!  
NUNCA ESCUCHE  
QUE VEGAPUNK  
FUERA UNA  
MUJER.



...!!

N/T: EL KANJI SE PUEDE LEER  
COMO "CUERPO PRINCIPAL".

¡¡QUÉ SUER-  
TE HABERLOS  
ENCONTRADO YA  
QUE CASI NUNCA  
NOS ALCANZA PA-  
RA LOS FONDOS DE  
NUESTRAS INVES-  
TIGACIONES!!

¡¡VAMOS,  
ENTRÉGUENME  
TODO SU DINERO  
Y SUS BIENES!! ¡INO  
CREO QUE TENGAN  
MÁS VALOR QUE  
ESO!!



¡¡TIENE  
RAZON!!  
ES IMPOSIBLE  
QUE YO SEA  
"STELLA\*".

¡¡YO SOY  
"PUNK-02"!!  
¡¡MI NOMBRE  
ES VEGAPUNK  
"LILITH\*!!

!!!?

LOS MUGIWARA SCANS

N/T: EL KANJI SE PUEDE  
LEER COMO "MALDAD".

Y SI  
LO LOGRA,  
¡¡ESOS CHI-  
COS NO TAR-  
DARÍAN EN  
HUNDIRLO!!

EN PRIMER  
LUGAR, ¡NINGÚN  
BARCO DEBERÍA  
SER CAPAZ DE  
LLEGAR HASTA  
AQUÍ!!

YA LES  
DUE, ¡INO TENGO  
INTENCIÓN DE  
SALVARLOS!!

¡¿EH??!  
¡¿DE QUÉ ESTÁS  
HABLANDO?! ¡¿NO  
VES QUE ESTAMOS  
EN MEDIO DE UN  
MAR GÉLIDO?!



SI TENÍAS  
PENSADO LLE-  
VARTE EL BARCO,  
¡¡ENTONCES TAM-  
BIÉN DEBERÍAS  
SALVARNOS!!



¡¡SAQUEANDO BARCOS DE NUEVO, ¿VERDAD?!! ¡¡DEBERÍAS TENER MÁS ORGULLO COMO CIENTÍFICO!!

¡¡OYE, LILITH!! ¡¡¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?!!

¡¡PU RURURU RURU!!

!?

¡SHAKA\*!  
¡¡CÁLLATE QUE TU PRECIADO "ORGULLO" NUNCA SERVIRÁ PARA INCREMENTAR NUESTRO PRESUPUESTO!!

PUNK 02

N/T: EL KANJI SE PUEDE LEER COMO "RECTITUD".



¡¿CREES QUE NO LO SÉ?! ¡¡DEBEN TENER TESOROS INCREDIBLES!!

SON LOS MUGIWARA... Y HACE POCO SU CAPITÁN FUE ASCENDIDO A YONKO.

TIENES QUE SABER QUE ELLOS NO SE VAN A RENDIR FÁCILMENTE.

SI SIGUES CON ESO, COMETERÁS UN GRAVE ERROR...



!?

¡¡LOS ESTÁS SUBESTIMANDO!! TAN SÓLO MIRA A AQUEL ESPAÑOL...

¡¿GRAVE ERROR?! ¡¡PERO SI NI SIQUERA TIENEN FORMA DE ESCAPAR!!



¡¡HABLO DE LOS "SEA BEAST WEAPON"!!!

¡¡WOAH!!  
¡¡¡APARECIERON VARIOS MONSTRUOS!!!

LOS MUGIWARA SCANS



¡¡¡GYAAA  
AHHH!!!



...

あああ



¡¡¡INCREDIBLEMENTE ATERRADORES QUERRÁS DECIR!!!

¡¡¿ARMAS DE BESTIAS MARINAS?!!

¡¡¡INCREDIBLEEE!!!



...¡¡PORQUE  
SEGURAMENTE SABE  
QUE PUEDE MATARTE EN  
CUALQUIER INSTANTE  
A PESAR DE LA  
DISTANCIA!!

Y LA ÚNICA  
RAZÓN POR LA  
QUE ESTÁ TAN  
CALMADO ES...

ES EL  
"CAZADOR DE  
PIRATAS", ZORO, CON  
UNA RECOMPENSA DE  
\$1,111,000,000.

!!?

BF

LOS  
MUGIWARA  
SCANS



....!!

PERO...  
¡¡¿QUÉ  
OPORTUNIDAD  
PODRÁN TENER  
CONTRA ESTE  
GRAN NÚMERO  
DE SEA BEAST  
WEAPON?!!

SIN MENCIONAR  
QUE DETRÁS DE ÉL,  
SE ENCUENTRA LA  
"NIÑA DEMONIO",  
NICO ROBIN.

イ

ゴ



OYE,  
VEGAPUNK...

!!

TENGO UNA  
COSA QUE PEDIRTE...  
¿TE PARECE BIEN?



ENTONCES,  
¡¡¿ESOS IDIOTAS  
FELICES SÓLO  
ERAN DISTRAC-  
CIONES?!!

HAN  
LOGRADO  
QUE BAJE LA  
GUARDIA...



NECESITAS ACTUAR  
CON CUIDADO. RECUERDA,  
¡¡LOS MÁS PODEROSOS  
SIEMPRE ANALIZAN A SUS  
ENEMIGOS ANTES DE  
ATACARLOS!!

あ

あ

¡¡ESTOY  
MUY INTERE-  
SADO EN ESE  
GRUPO!!

NO  
IMPORTA  
LO QUE DIGA,  
¡¡TRÁELOS  
AQUÍ!!

# PUNK-O DAVEGAPUNK SHANA

CUANDO ERA  
NIÑA... EN ESE EN-  
TONCES, ESTE ERA  
UN LABORATORIO  
COMÚN.

¿Y PARA  
QUÉ REGRE-  
SASTE?

ASÍ QUÉ,  
¡¡TÚ YA HAS  
ESTADO EN ESTE  
LUGAR!!



¡¡AHORA ÉL  
NO ES NADA MÁS  
QUE UN "ARMA  
BIOLÓGICA"!!

PARA ESTE  
MOMENTO, ÉL  
YA HA PERDIDO  
TODA SU HU-  
MANIDAD...

NI  
SIQUERA  
ES CAPAZ DE  
RECONOCERSE  
A SÍ MISMO.

QUIERO QUE  
VEGAPUNK ME RES-  
PONDA ALGO... ¡¡SU  
VIDA DEPENDE DE ESA  
RESPUESTA!!

¡¡EHH?!

YO... LO  
SIENTO,  
BOGGEY.

¡¡ME  
LLAMO  
BONNEY!!

AH, SÍ,  
¡¡BONNEY!!

QUÉ  
HISTORIA MÁS  
PERTURBANTE...

LO SÉ...  
POR ESO  
NO PIENSO  
PERDONAR-  
SELO.

MI PADRE...  
¡¡FUE CONVERTIDO  
EN UN CYBORG  
POR VEGAPUNK!!

¡¡EHHH!!  
¡¡ESO ES  
GENIAAAAL!!



GOMU GOMU NO...

NO PUEDES, ¡¡SOMOS UNOS INTRUSOS!!

¡VOY A SUBIRME A ESO!!

¡PERO, ¿QUÉ ES TODO ESTO?!

OYE, LUFFY, ¡¡TEN CUIDADO!!

LOS MUGIWARA SCANS



AH, SÍ, OLVIDÉ MENCIONAR QUE CONOCÍ A SABO EN MARY GEOISE...

BUENO, SUPONGO QUE ESO NO IMPORTA AHORA...



¡¡WOOAAHHH!!

BIEN, ¡¡AHORA BUSQUEMOS COMIDA!!

¡¡AL FIN LLEGAMOS A LA SUPERFICIE!!



ギョロッ...



¡¡WAAHHH!!



¡¡ROCKET!!

¡¡GYAA AHHH!! ¡¡SE COMIÓ A LUFFY!!



¡¡Y MONSTRUOS ESPACIA-LEEEESS!!

¡¡AHHHH!! ¡¡¿QUÉ ES ESTE LUGAR?!

¡¿UN ROBOT GIGANTE?!

¡¡TAMBIÉN HAY VARIAS COSAS VOLADORAS!!



¡EEEEHHH?!



¿HM?

¡WHOOSH!

LOS MUGIWARA SCANS



Y TAMBIÉN MUCHA CREMA ♡♡

CON GALLETAS Y FRUTAS ♡



¡¡AHHHH!!  
¡ES UN PARFAIT GIGANTEEEE!!

PERO, ¿QUÉ?... PENSÉ QUE ME HABÍA COMIDO...

¡¡OYE!!  
¡¿TE ENCUENTRAS BIEN?!

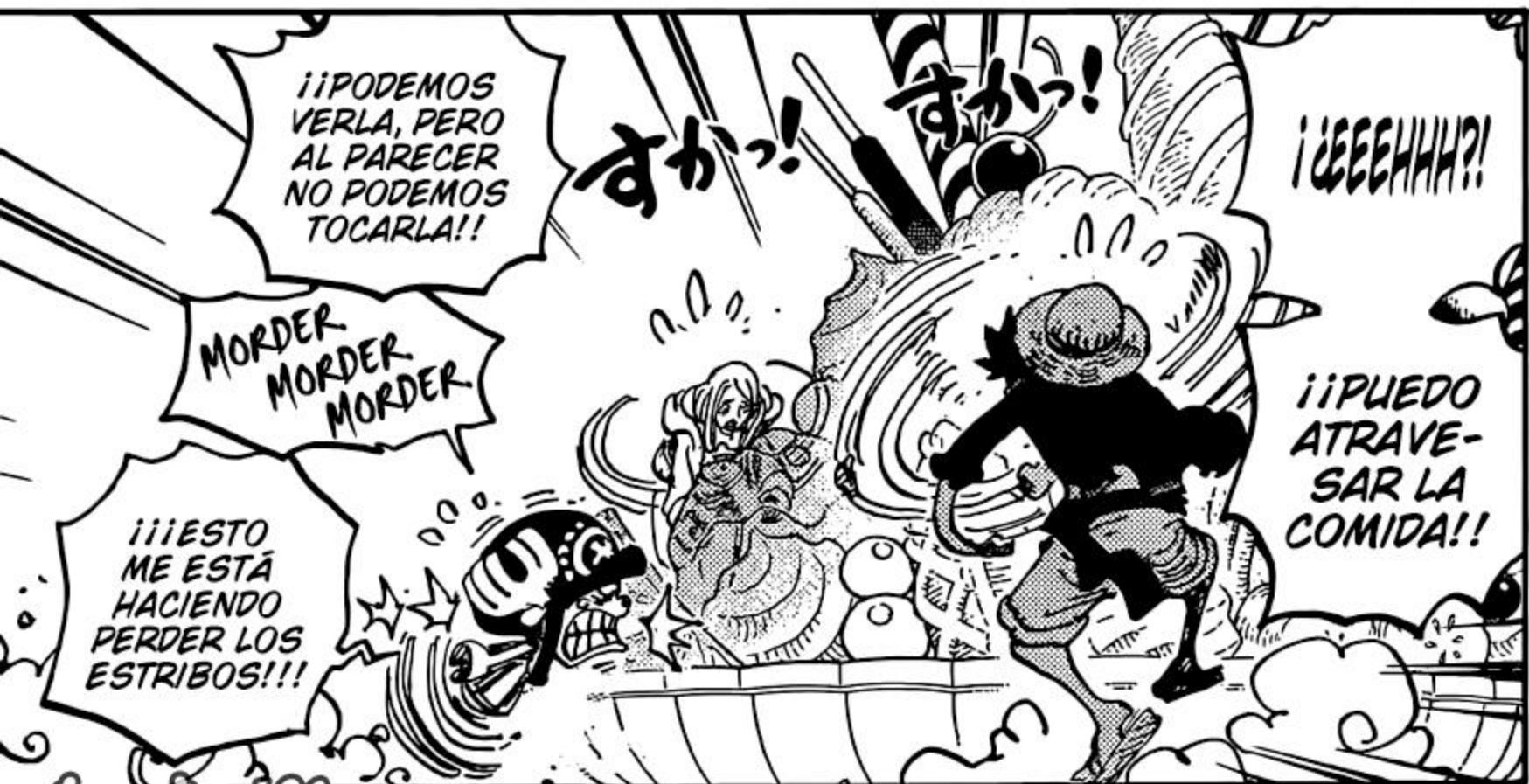


¡¡ES IMPOSIBLE QUE JUSTO AQUÍ AFUERA HAYA TANTA COMIDA GRATIS!!

OIGAN, ¡¡ESPEREN!!

¡¡BUEN PROVECHOOOOO!!

¡¡ES UNA TRAMPA!!



LOS MUGIWARA SCANS



ACABO DE NOTAR ALGO. EL MAR EN EL QUE ESTUVIMOS...  
...ERA EXTREMADAMENTE FRÍO, PERO ESTE LUGAR...

¿QUÉ SERÁ ESTO? HAY FOTOS DE COMIDAS Y TAMBIÉN MUCHOS BOTONES.  
NO TE ACERQUES MÁS. AL PARECER TODO AQUÍ ES FALSO.

ギャオオオオオオ  
¡¡ENTONCES ESE MONSTRUO ESPACIAL TAMBIÉN ES ASÍ!!!!  
¡¡POR ESO PUDE ATRAVESARLO!!  
LO MISMO DEBE SUCEDER CON ESE ROBOT. SUPONGO QUE ES IMPOSIBLE QUE ALGO ASÍ EXISTA REALMENTE.

"AIRE ACONDICIONADO" QUE PUEDE CONTROLAR LA TEMPERATURA DE TODA LA ISLA.  
¡¡ES TAN GRANDE COMO KAIDO!!  
¡TÚ TAMBIÉN ERES UNO DE ESOS "HOLO HOLO\*", ¿VERDAD?!

TODO GRACIAS A QUE CONSTRUI UN...

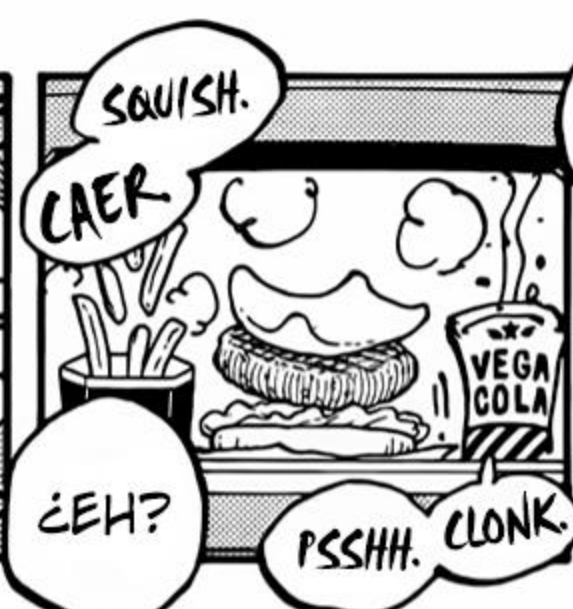
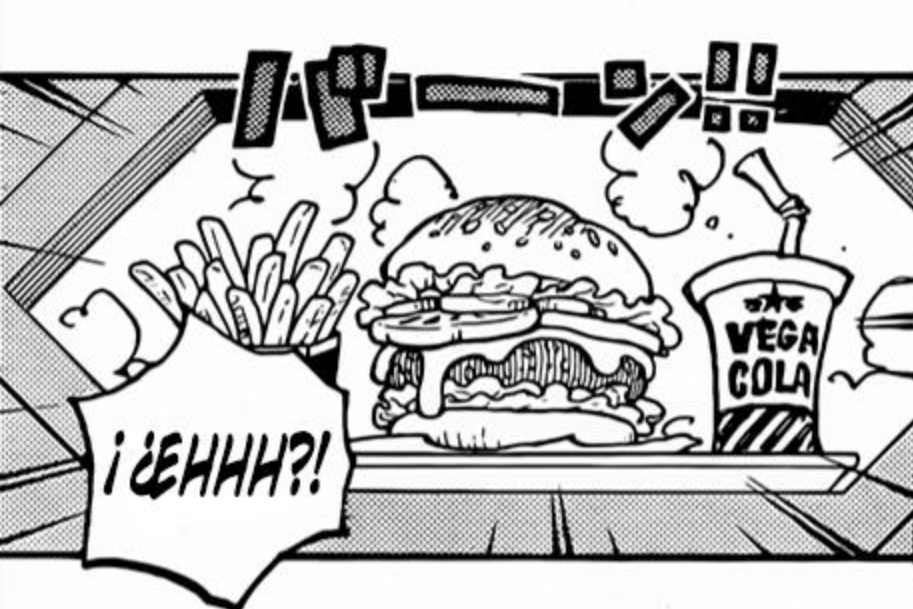
¡¡ES UN PAÍS SUREÑO QUE ES PARTE DE LA ISLA INVERNAL!!

N/T: ASÍ LE DICE A LOS HOLOGRAMA.

LOS MUGIWARA SCANS

¡¡URGH!!  
¡¡MALDITO!!!

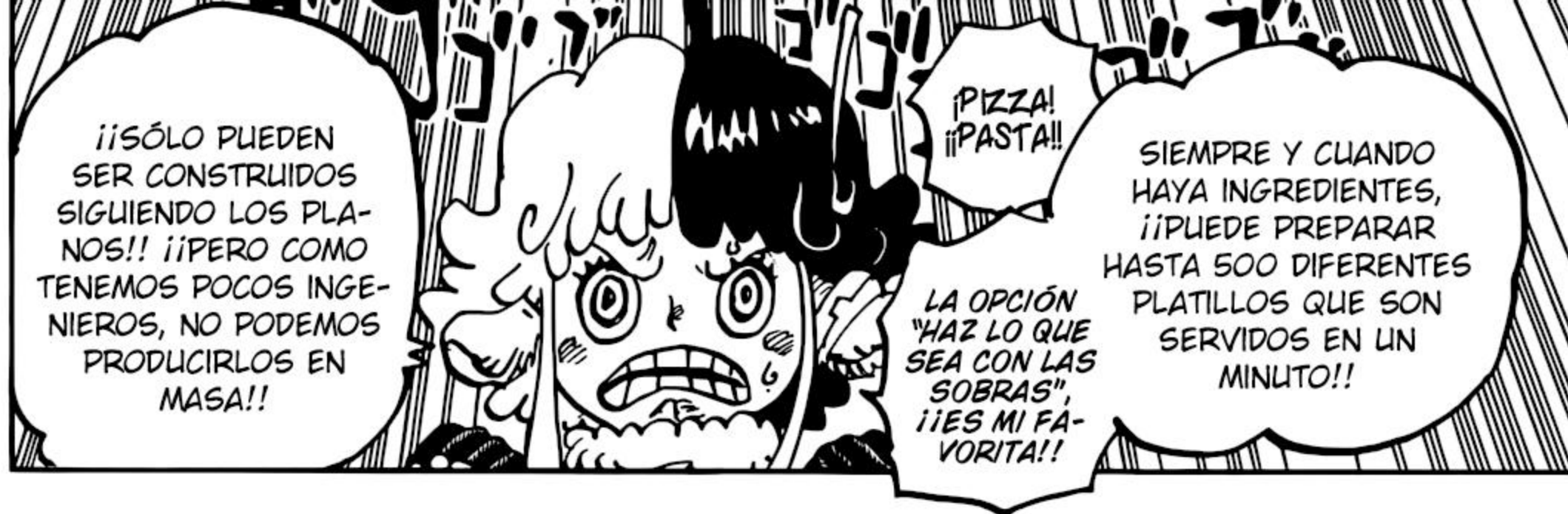
¡¡UGH!!  
AH.  
¡¡EHH?!



LOS MUGIWARA SCANS



¡¿ES DE VERDAAAAAD?!



LOS MUGIWARA SCANS



...¿QUÉ  
ERES EXAC-  
TAMENTE?

DIME...

...ESO YA  
DEPENDE DE  
USTEDES. PARA MÍ,  
ESE TIPO DE CON-  
CEPTOS SON MUY  
ANTICUADOS.

SI "ESTÁN  
AQUÍ" O "NO  
ESTÁN  
AQUÍ"...

あはははは わはははは

LOS  
MUGIWARA  
SCANS

¡¡¡ME  
LLAMO  
DR. VEGA-  
PUNK!!!

YO SOY\*...  
UN..

...HUMILDE  
GENIO  
CIENTÍFICO.

¡¡EEEE  
EHHHHH?!!

DR VEGA

PUNK ATLAS

¡¡¿TÚ ERES  
VEGAPUNK?!!  
¡¡RECONOZCO ESE  
NOMBRE!!

MENTI-  
ROSO. CÓMO SE  
ATREVE A DECIR  
ALGO ASÍ...!!?

¡¡KOBY  
LO MENCIO-  
NÓ ALGUNA  
VEZ!!

N/T: EL PERSONAJE ESTÁ USANDO EL PRO-  
NOMBRE ORE QUE ES USADO POR HOMBRES.

N/T: EL KANJI SE PUEDE  
LEER COMO "VIOLENCIA".



...¿QUÉ SE SUPONE QUE DEBEMOS HACER?



EN OTRAS PALABRAS...

NUEVO MUNDO.

N/T: PROVERBIO POPULAR JAPONÉS QUE USA UNA PERSONA PARA DESCRIBIR QUE ESTÁ TAN OCUPADO QUE ACEPTARÍA LA AYUDA HASTA DE UN GATO.



¡¡ESE PROVERBIO LE DIO UNA IDEA!!

CONOCES EL PROVERBIO "INCLUSO TOMARÍA PRESTADA LA MANO DE UN GATO\*", ¿CIERTO?

Y NO TIENE TIEMPO. ¡¡ESTÁ DEMASIADO OCUPADO SIENDO UN GENIO!!

...¡¡VEGA-PUNK TRABAJA SOLO!!

ESCUCHA, LUCCI...

"¡¡VOY A TRATAR DE DIVIDIRME EN 6 PERSONAS!!"

LOS INUJINARA SCANS



LOS GENIOS SON UN DOLOR DE CABEZA.

¿SOY EL ÚNICO QUE SIGUE PENSANDO QUE ALGO ASÍ ES IMPOSIBLE?

DR. VEGAPUNK



¡¡Y ES ASÍ COMO ESTOS 6 "GATOS"...

...SON TODOS EL DR. VEGA-PUNK!!

...Y ACABAR  
CON CADA  
UNO DE LOS  
VEGAPUNK.

EN RESUMEN,  
NUESTRA MISIÓN  
ES DEVOLVER  
ESTE PEDAZO  
DE BASURA A  
EGGHEAD...

NO OLVIDES  
QUE SU LABORATO-  
RIO TIENE COSAS  
INVALUABLES...

...ASÍ QUE  
DEBEMOS SER  
CUIDADOSOS.

CIPHER POL "AIGIS" O  
[ASESINOS ENMASCARADOS]  
KAKU LUCI - MUSTUSSY

LOS  
MUGIWARA  
SCANS

ASÍ ES. ¡NO DEJARÉ  
QUE NOS ARRASTRES SI  
PIENSAS CAUSAR ALGÚN  
DESASTRE, LUCI!!

ES MEJOR NO  
ENTROMETERSE DEMASIADO...  
¡¡ESPECIALMENTE SI SE  
TRATA DE ALGUIEN TAN  
INTUITIVO COMO TÚ!!

EL HOMBRE MÁS  
ÚTIL DEL MUNDO  
ESTÁ A PUNTO  
DE SER ELIMI-  
NADO...

¿HAY ALGÚN  
TIPO DE CONEXIÓN  
ENTRE ESTO Y LO QUE  
PASÓ HACE POCO CON  
LULUCIA?

ONE PIECE

...CAP: 1062  
/FIN

¡¡UN CRUEL  
PLAN COMIENZA  
A MOVERSE EN  
SILENCIO...!!

# NUESTRO GRUPO DE ONE PIECE



## ¡Te invitamos!

- Está activo las 24 horas del día.
- Noticias, información, dibujos, cosplay, teorías, los mejores memes y mucho más.
- Siempre tendrás con quién conversar.
- Galletas gratis.



Los Mugiwara (One Piece)

LOSMUGIWARAOP



@LOSMUGIWARAONEPIECE/

Grupo cerrado  
330,428 miembros

✓ Eres miembro

[www.facebook.com/groups/losmugiwara.onepiece](http://www.facebook.com/groups/losmugiwara.onepiece)

# ¡APOYEN A ONE PIECE!

Nosotros nos dedicamos a traducir el manga de One Piece, "pero" les tenemos este mensaje: *"Si tienes la posibilidad de apoyar a las editoriales oficiales de One Piece que también traen el manga, ¡Los animamos a hacerlo!"*

1- **Mangaplus**- Manga con la traducción oficial ~> [mangaplus.shueisha.co.jp](http://mangaplus.shueisha.co.jp) (**Leer la versión en inglés\***).



2- **Panini Cómic Perú** - Para los nakamas de Perú:  
[www.tiendapanini.pe](http://www.tiendapanini.pe)



3- **Panini Manga México** - Para los nakamas de México:  
[www.tiendapanini.com.mx](http://www.tiendapanini.com.mx)



4- **Ivrea** - Para los nakamas de Argentina: [www.ivrea.com.ar](http://www.ivrea.com.ar)



5- **Planeta Comics**- Para los nakamas de España:  
[www.planetadelibros.com](http://www.planetadelibros.com)



**Los MUGIWARA SCANS**

@DieguinAmorin

